

## Glückwunschadresse - Congratulatory Message

Am 29.06.2000 vollendete Universitätsprofessor Heinz Brandl, Ordinarius und Vorstand des von Prof. Karl Terzaghi im Jahre 1928 gegründeten Institutes für Grundbau und Bodenmechanik an der Technischen Universität Wien, sein 60. Lebensjahr. Gleichzeitig sind es 75 Jahre, daß Karl Terzaghi's bahnbrechendes Buch „Erdbaumechanik“ in Wien erschien. Dieses gilt heute weltweit als Beginn der modernen Bodenmechanik.

Namhafte Kollegen aus aller Welt, durchwegs derzeitige und frühere Präsidenten der facheinschlägigen internationalen Gesellschaften, haben diese beiden Jubiläen zum Anlaß genommen, um mit wissenschaftlichen Beiträgen Prof. K. Terzaghi's "Erdbaumechanik" und Prof. H. Brandl's herausragende Verdienste um die Geotechnik in der vorliegenden Festschrift zu würdigen.

Prof. Brandl hat sich im Rahmen seiner langjährigen Tätigkeit in Wissenschaft, Forschung und Praxis in einzigartiger Weise profiliert. Er ist international einer der wenigen, die das umfangreiche, vielseitige Fachgebiet der Geotechnik noch in seiner Gesamtheit sowohl theoretisch als auch praktisch abdecken.

Als Rektor ist es mir daher ein besonderes Anliegen, Herrn Professor Brandl anlässlich seines 60. Geburtstages im Namen der Technischen Universität Wien herzlich für alles zu danken, das er im Dienste und zum Wohle unserer Universität geleistet hat. Für die weiteren Lebensjahre wünsche ich dem Jubilar weiterhin viel Gesundheit und Schaffenskraft.

On 29.06.2000 Professor Heinz Brandl, Ordinarius and Head of the Institute for Soil Mechanics and Geotechnical Engineering (founded in 1928 by Professor Karl Terzaghi) celebrated his 60<sup>th</sup> birthday. The year 2000 also marks the 75<sup>th</sup> anniversary of the publication of K. Terzaghi's fundamental book "Erdbaumechanik" in Vienna. This publication is considered the birth of modern soil mechanics.

Outstanding personalities from all over the world, the current and past presidents of relevant international societies/associations, took the occasion of these jubilees to honour Prof. K. Terzaghi's "Erdbaumechanik" and Prof. H. Brandl's extraordinary achievements for geotechnical engineering by contributing scientific papers to this Jubilee Volume.

Prof. Brandl has highly distinguished himself during many years of science, research and practice, teaching and lecturing. He is internationally well known as one of the few persons who still cover the comprehensive, versatile field of geotechnical engineering in both its theoretical and practical entirety.

Therefore, as Rector it is my special privilege to thank Prof. Brandl on the occasion of his 60<sup>th</sup> birthday on behalf of the Vienna Technical University very much for all he has done in the service and for the benefit of our University. I wish him good health and continuing creativity for his coming years.



O. Univ.-Prof. Dipl.-Ing. Dr.techn. Peter SKALICKY  
Rektor der Technischen Universität Wien  
Rector of the Vienna Technical University